
RESEÑAS

JOSEFA DORTA, Ed. (2007): *La prosodia en el ámbito lingüístico románico*, Madrid, La Página Ediciones.

La prosodia en el ámbito lingüístico románico constituye una compilación de trabajos que se enmarcan en el proyecto AMPER (*Atlas Multimedia de la Prosodia del Espacio Románico*), iniciado a fines del siglo pasado por el Dr. Michel Contini en el *Centre de Dialectologie de la Université Stendhal Grenoble 3*.

La introducción está escrita por la compiladora, Josefa Dorta, y en ella hace una reflexión acerca del estado actual de los estudios sobre prosodia en el ámbito románico en general y en el ámbito hispánico en particular. Presenta el proyecto AMPER y dice que este *responde a la necesidad de estudiar la entonación de una manera amplia, teórica y metodológicamente uniforme* (p. 8) y tiene el objetivo de generar un Atlas multimedia que pueda ser consultado via internet. Este proyecto ha dado origen a diversos congresos y jornadas científicas, tanto en España como en Francia y la autora destaca el hecho de que el proyecto AMPER ha generado diversas redes de colaboración y trabajo que facilitan la tarea que éste significa.

La presente compilación se propone como una contribución al estudio de la prosodia en el ámbito lingüístico románico, ofreciendo un capítulo de metodología y 17 realizados por investigadores vinculados al proyecto AMPER sobre diferentes lenguas románicas, separados en dos partes: primero, diferentes dominios lingüísticos, y segundo, trabajos sobre el dominio hispánico (peninsular y americano).

Antes de continuar me parece necesario hacer algunas precisiones acerca de la metodología del proyecto, ya que será la utilizada en todos los trabajos presentados en el libro. En primer lugar, el análisis acústico se lleva a cabo en el entorno *MATLab* e incluye mediciones de F0, energía y duración de oraciones en dos modalidades: interrogativas y declarativas. Los informantes deben ser hombres y mujeres de edad mediana (entre 25 y 45 años), naturales de la zona dialectal a estudiar y sin estudios superiores. Tras el análisis se obtiene una oración sintetizada que es sometida a un test de audición.

Hay cuatro *corpora*. En cada uno de ellos se busca obtener un habla lo más natural posible, aunque con evidentes diferencias en el grado de espontaneidad:

1. El corpus fijo es experimental y es obtenido mediante elicitación textual. Está constituido por 63 oraciones por modalidad (interrogativa y declarativa). Estas deben combinar diferentes patrones acentuales (*agudas, llanas y esdrújulas*) con diferentes estructuras sintácticas (*oraciones del tipo SVO sin expansión o con expansión en sujeto u objeto*). Se analizan tres repeticiones de cada frase.
2. El corpus inducido se consigue al plantear situaciones supuestas a los informantes de acciones muy cotidianas para provocar una respuesta lingüística adecuada.
3. La técnica del map-task se plantea como un juego entre un investigador y el informante. Se le entrega a cada uno un mapa que presentan diferencias entre ellos. El objetivo es lograr elicitación de preguntas en el informante respecto a la información entregada en el mapa.
4. El cuarto corpus consiste en una conversación o un monólogo, donde el informante habla libremente de algún tema.

El primer capítulo, escrito por M^a Jesús López Bobo et al., del grupo AMPER-Asturias, constituye una reflexión acerca de la metodología utilizada en el proyecto AMPER, el cual, en palabras de los autores, *se enmarca en una nueva generación de Atlas informatizados e interactivos que conjugan 'habla' e 'imagen' y cuyo soporte será internet* (p. 18). Este tiene como objetivo la divulgación y propone la comparación a partir de estructuras prosódicas comparables entre las distintas lenguas, a pesar de las diferencias sintácticas.

Entre 1997 y 2001 se diseñaron las estrategias de análisis, corpus, metodología y programas informáticos. AMPER-Asturias se propuso actualizar los recursos informáticos disponibles para AMPER, aunando los avances informáticos con la estadística, con el objetivo de optimizar materiales y resultados, agilizando el análisis de la entonación.

Tras una etapa de revisión e información, los investigadores incorporaron nuevas subrutinas y avances tecnológicos al programa existente, respetando siempre los fundamentos del programa propuesto por Grenoble. Entre los aportes señalados destacan: la obtención de oscilograma y espectrograma (que constituyen fuentes de información complementarias), la posibilidad de obtener la curva de F0 y la intensidad en un gráfico superpuestas al espectrograma, lo que posibilita una

corrección menos intuitiva; la posibilidad de reconstruir muestras con problemas de grabación y corregir errores de segmentación en cualquier momento del análisis o punto de la muestra; la estilización de la curva de F0 sobre la imagen y no en los valores numéricos, lo que facilita la tarea; almacenamiento automático de datos, y el almacenamiento de la frecuencia en Hz y semitonos, entre otros.

En concordancia con el programa anterior, los nuevos protocolos funcionan en el marco de MATLAB (Matrix Laboratory), pero se requiere la versión 6.1 de este programa para su utilización. Además, se necesita sistema operativo *Windows*, tarjeta de sonido y 2 Mb de espacio en disco. La instalación es sencilla: solo se debe copiar y pegar la carpeta que contiene subcarpetas con comandos y otras vacías para archivar los datos.

Los autores señalan que la motivación para la remodelación de los protocolos de AMPER fue el creciente interés de los investigadores por llevar la tarea descriptiva (objetivo inicial del proyecto) hacia la interpretación.

La segunda parte comienza con un artículo escrito por Lourdes de Castro Moutinho et al., del grupo AMPER-POR, y constituye un estudio de las variación prosódica en dos regiones de Portugal continental (Beira, al norte, y Alentejo, sur) y la correlación entre variación prosódica y grado de escolaridad. Los informantes son dos mujeres y dos hombres, separados por lugar de origen y grado de escolaridad.

Del corpus fijo se eligieron solo dos oraciones para el análisis (sujeto agudo con expansión grave / objeto grave, y sujeto grave / objeto agudo con expansión grave) en modalidades afirmativa e interrogativa. Los autores señalan que esta elección se debe a la necesidad de dejar en posición final palabras con igual acentuación, ya que esta ha mostrado ser más productiva en la diferenciación entre tipos de frase, y privilegiar el acento paroxítono que es más frecuente en portugués.

Se presentan resultados en relación a la duración y al F0, pues los valores de energía no presentaron diferencias significativas.

En las conclusiones destaca que haya mayor semejanza entre hablantes de una misma región que entre hablantes de la misma escolaridad, y el hecho de que no hayan dos curvas iguales, lo que implica que la entonación obedece también a cambios individuales.

El tercer capítulo, escrito por Elisa Fernández Rei et al, de AMPER-Galicia, presenta los resultados de una investigación sobre el gallego en las variedades de

Camelle (oriente) y de Incio (occidente). Los objetivos que se propone son comparar la entonación, la relación acento y entonación, el alineamiento de picos tonales y las marcas fonéticas que indican límite entre grupos de entonación. Se busca corroborar hallazgos hechos en investigaciones anteriores al respecto en el habla de Santiago.

Los análisis muestran que, en cuanto a la alineación de pico tonal con sílaba tónica, en Incio, al igual que en Santiago, hay una tendencia a la postrealización, mientras que en Camelle se observa alineación. En Santiago y en Incio, el máximo tonal aparece siempre en posición de frontera (al final del sujeto y al principio del objeto). La diferencia es que en Incio el máximo valor de F0 siempre aparece sobre la sílaba tónica.

En las tres variedades parece haber fronteras prosódicas: ascenso del F0 en límite entre sujeto y predicado y descenso ante pausa.

El capítulo cuarto consta de dos partes y está escrito por Jean-Pierre Lai y Albert Rilliard, de AMPER-Francia. La primera es un estudio del Occitano central del pueblo Ste. Geneviève sur Argence, al suroeste de Francia, que constituye una variedad diferente de occitano, y la segunda presenta la base de datos de AMPER.

En el estudio del Occitano, se analizan los valores de F0, energía y duración en enunciados del corpus fijo, modalidades afirmativa e interrogativa, con y sin expansión en sujeto u objeto. Algunas características recurrentes de la variedad analizada son:

1. La presencia de un valle en el sujeto y uno o dos picos en el objeto de los enunciados interrogativos.
2. Altos valores de duración de las tónicas oxítonas y las pretónicas paroxítonas del sujeto en ambas modalidades.

Respecto a la base de datos de AMPER, se señala que el objetivo es agrupar en una sola estructura los datos aportados por las distintas investigaciones enmarcadas en el proyecto, para facilitar la verificación, conservación y utilización de estos. Se expone cómo está organizada y los datos que contiene la interfaz de internet, aún en desarrollo, para que cualquier interesado la consulte, compare los datos y aporte comentarios y sugerencias.

El capítulo cinco, escrito por Roberto D'Agostin y Antonio Romano, presenta un análisis de la prosodia de la variedad de friulano e italiano hablados en Codripo, Udine. Se entrevistó a 5 hablantes de italiano y 1 de friulano, elicitando las muestras a través de imágenes. Además, los autores discuten algunos problemas teóricos generales, como la dificultad de la recopilación de datos y cuestiones respecto al análisis e interpretación de datos, entre otros.

El friulano es, en la actualidad, reconocida como lengua minoritaria en Italia. Se analizan oraciones sin extensión del corpus fijo del proyecto AMPER, en las modalidades declarativas e interrogativas. El objetivo principal es describir el habla de la zona estudiada, poniendo atención particularmente en diferenciar aquellos fenómenos de la prosodia relacionados con la entonación de frase de, por una parte, aquellos relacionados con el acento léxico y, por otra, de aquellos que afectan a la oposición propia del sistema vocálico de esta variedad.

En las conclusiones destaca que en la modalidad declarativa, en posición nuclear el F0 sufre un descenso de 2 a 3 st en la vocal tónica, mientras que en la modalidad interrogativa hay una tendencia ascendente, que se concentra generalmente en la vocal acentuada. Esto no presenta mayores diferencias con el italiano. Este análisis presenta algunas discrepancias respecto a trabajos anteriores (Miotti 2002 y Canepari 2004).

El capítulo sexto es un estudio del rumano del pueblo de Saharana, en la región de Basarabia de la república de Moldavia. Los autores son Adrian Turculet et al., de Rumania. Los datos obtenidos son comparados con una encuesta anterior similar efectuada en Fondui Moldovei, provincia Suceava.

Se analiza oraciones sin extensión de un corpus fijo adaptado que se aproxima bastante a las exigencias del proyecto AMPER. Para obtener las muestras se utilizaron preguntas indirectas y sugerencias de enunciados. Se grabó también un corpus semi-espontáneo, que consiste en una conversación del investigador con los informantes, y un corpus libre.

Me parece interesante la discusión que plantean los autores, por una parte, acerca de las dificultades que tuvieron para configurar el corpus, dadas las características acentuales de la lengua (por ejemplo, escasez de sustantivos y adjetivos femeninos oxítonos), y por otra, la exigencia del proyecto de buscar un tono neutro, ya que esto deja fuera una serie de realizaciones que son características de la variedad de lengua estudiada.

El capítulo siete, de Ana María Fernández Planas et al., presenta un análisis desarrollado por el grupo AMPER-Cat sobre la prosodia del catalán de Girona, específicamente en la modalidad interrogativa encabezada por «que». El informante es una mujer que cumple con las exigencias del proyecto y la muestra incluye frases con y sin extensión. Los autores justifican la elección de la modalidad porque, a partir de trabajos anteriores desarrollados por el grupo, se ha puesto de manifiesto la importancia de esta modalidad interrogativa para distinguir puntos sub-dialectales, ya que presentan diferencias claras y regulares, lo que es corroborado en este trabajo.

La investigación arroja que, contrario a lo establecido en trabajos anteriores (Prieto 2002), la modalidad estudiada presenta frases con tonema tanto descendente como ascendente, aunque este, el que había sido señalado anteriormente como el único, es más frecuente. Corroboran lo que dice la autora respecto a la similitud entre el gironí y el barceloní, aunque advierten algunas diferencias.

La segunda parte comienza con un trabajo de Francisco José Zamora et al. sobre la prosodia del habla urbana de Salamanca. La informante es mujer y se utilizaron para el análisis oraciones sin expansión del corpus fijo. Los autores presentan el análisis de F0, energía y duración del habla de Salamanca, estableciendo comparaciones con el habla de Valladolid cuando resulta pertinente.

Al igual que un trabajo anterior, realizado el 2005 por el grupo AMPER de Castilla y León, las principales diferencias entre una variedad y otra se encuentran en las frases interrogativas. El tonema de las frases en esta modalidad presenta mayor altura tonal, duración e intensidad. La informante de Valladolid presenta mayor elevación tonal en el pretonema.

El capítulo nueve, de M^a Dolores Ramírez Verdugo et al., es un análisis de la entonación interrogativa en español, en inglés y en una interlengua de los estudiantes españoles de inglés.

El trabajo comienza clasificando diferentes tipos de interrogativas en español y en inglés, estableciendo relaciones entre ambas, lo que facilitará el análisis. Dentro de las preguntas absolutas, según la metodología de Bolinger (1989), el inglés reconoce dos tipos: *query*, que solicitan información y presentan un tonema ascendente, y *check*, que solicitan confirmar una información y presenta un tonema descendente. Ambos tipos son aplicables a las llamadas preguntas de coletilla (del tipo *isn't it?*), un tipo específico de pregunta absoluta en inglés. En español, estos dos tipos de preguntas presentan un tonema ascendente, pero en las preguntas de

información este ascenso es gradual desde el principio de la sílaba tónica, mientras que en las preguntas de confirmación, el tono es bajo en la mayor parte de la sílaba y asciende solo al final.

Para el análisis se utiliza la metodología ToBI y el interés es descubrir si existen diferencias fonológicas entre diferentes preguntas absolutas y si existe diferencia entre las tres diferentes lenguas (inglés, español y la interlengua).

El corpus en español fue obtenido por el grupo AMPER Madrid y se utilizó el método de elicitación Map Task y habla no espontánea obtenida con un estímulo escrito. El corpus de inglés y de inglés lengua extranjera se obtuvo a través de un estímulo escrito y de conversación dirigida. Los informantes fueron 10 hablantes ingleses y 10 madrileños estudiantes de inglés en Inglaterra.

Los resultados de la investigación arrojan que hay diferencias fonológicas entre tipos de pregunta, tanto en español como en inglés. En las preguntas de cohetilla del inglés *existe una diferencia en los tonos de frontera, que son ascendentes en las preguntas de información y descendentes en las preguntas de comprobación* (p. 219). Esto también se observa en castellano, aunque en menor medida. Por otra parte, las autoras señalan que no se perciben diferencias fonológicas entre las tres lenguas estudiadas, aunque se comprueba que los estudiantes de inglés no han asimilado los patrones entonativos del inglés.

El capítulo diez, de M^a Pilar González Olivera et al., es un estudio comparativo de la prosodia del español de Zaragoza y de Jaca. Los informantes son dos mujeres, una de cada zona dialectal, y se utilizaron oraciones con sujeto paroxítono y extensión en el objeto.

En las conclusiones se señala que el habla de Zaragoza *se caracteriza por un campo tonal más amplio, con una línea melódica más abrupta, así como por una intensidad y duración vocálicas considerablemente superiores* (pp. 241-242). Los picos tonales coinciden con las fronteras sintagmáticas y el descenso del tonema es más marcado en Zaragoza. En las oraciones interrogativas la curva melódica es diferente en cuanto a la ubicación del primer pico de frontera tonal y características del cuerpo de la unidad, aunque el final es siempre ascendente. Es común en las dos poblaciones que la duración marque frontera sintagmática y alargamiento de la vocal final en la modalidad interrogativa.

El capítulo once consiste en un análisis de la entonación del castellano hablado en la zona urbana y zona rural de Arbea. Los autores son Ana Elejabeitia et al., de

País Vasco. Los informantes son: para la zona urbana, una mujer monolingüe castellana y natural de Vicoria-Gasteiz, y para la zona rural, una mujer bilingüe de Ibarra-Armaio, con euskera como lengua materna. Se utilizaron oraciones sin expansión en ambas modalidades y diferentes patrones acentuales del corpus fijo. Las oraciones sintetizadas fueron sometidas a un test de audición llevado a cabo entre estudiantes bilingües y monolingües de la universidad de Deusto.

Los autores concluyen que ambas informantes presentan características prosódicas similares. Destaca el reducido campo tonal de la hablante rural y que la modalidad se distinga por la pendiente tonal inicio-final. En cuanto al F0, siempre el primer pico coincide con la sílaba 4 y el segundo con la 7, lo que indica que, por una parte, hay una tendencia a alinear los picos con la postónica, y por otra, una tendencia a marcar frontera sintáctica. Las diferencias más importantes entre las distintas modalidades se dan en el tramo que va desde el segundo pico hasta el tonema, y en el tonema mismo. La intensidad permite distinguir modalidad, ya que se dan valores menores en las enunciativas. Además, la intensidad se ve supeditada a los picos tonales.

El test auditivo arroja como resultado que las frases sintetizadas permiten distinguir modalidad en el caso de los hablantes bilingües, no así en los monolingües castellanos.

El capítulo duodécimo, escrito por Yolanda Cognosto, presenta un estudio realizado en la localidad de Don Benito. Trabajos previos del grupo de investigación sobre hablas extremeñas arrojaron como resultado que: a) los enunciados interrogativos absolutos no presentan un patrón entonativo interrogativo prototípico por su rango de frecuencia, su declinación y su tonema, b) alargamiento de la vocal final del enunciado, y c) intensidad estable y tendencia a realizar las vocales tónicas con mayor intensidad.

En este capítulo se comparan las oraciones sin extensión con sujeto siempre oxítono en ambas modalidades, de una informante mujer de Don Benito, para ver si hay variaciones intrainformante y si la diferencia del último acento afecta a toda la curva.

Respecto al F0, se señala que ambas curvas presentan muchas similitudes; la diferencia se encuentra en el primer pico máximo que es mayor en las interrogativas que en las afirmativas, y que se da en la postónica (sílaba 6) en las interrogativas y en la tónica (5) en las declarativas. En cuanto a la duración, destaca el mayor alargamiento de la vocal final en las interrogativas. Es

característico de esta variedad de castellano el alargamiento del tercer acento tonal. Los valores de energía son muy similares.

El capítulo trece analiza los patrones entonativos en enunciados declarativos en el habla de Almería. El artículo fue escrito por Antonio Pamies et al., y en él se comparan los datos obtenidos con resultados anteriores sobre el habla granadina. Se analizaron las 63 frases declarativas del corpus fijo, realizadas por dos informantes mujeres.

El análisis arroja que en el pretonema, los picos en general no se alinean con el acento, pero es más frecuente la alineación de los picos con el final del sintagma o en el inicio del sintagma verbal, lo que también se considera marca de frontera sintagmática. No se puede hablar de picos en el tonema, pero el perfil melódico global varía según la posición del acento. Los autores señalan que en esta posición no es necesario marcar los límites sintácticos con un pico tonal ya que este está marcado por el pico anterior a la izquierda y por la pausa a la derecha, pero sí necesita distinguir modalidad.

Los autores concluyen que las hablas de Granada y Almería son muy similares en su entonación, pero difieren en la jerarquía entre picos: si hay dos picos tonales, el segundo es mayor en Almería y en Granada es a la inversa.

A partir de los resultados obtenidos en este estudio y el anterior, los autores postulan la hipótesis de *un esquema entonacional declarativo neutro que, por defecto, tendría una base esencialmente sintáctica, en que los picos señalan límites relevantes, mientras los valles, salvo el descenso final, son meras transiciones, necesarias para poder reiniciar la subida* (p. 307).

En el capítulo catorce, escrito por Josefa Dorta et al. y desarrollado por el grupo AMPER-Can, se presenta un estudio que busca comprobar la relación entre picos tonales, acento y límites sintagmáticos. Se buscará comprobar los hallazgos hechos en trabajos anteriores que señalan una relación entre estructura prosódica y estructura sintactico-semántica, lo que fue planteado por Philippe Martin.

En esta investigación se trabaja con el corpus fijo de AMPER en hablantes femenino y masculino y enunciados afirmativos e interrogativos. El trabajo se centra en el pretonema de la oración.

Los autores concluyen que no hay alineación del pico tonal con el acento, excepto en algunos casos en que la expansión es aguda. El pico entonativo se da

normalmente en la postónica de la extensión, pero aparece más adelantado con extensión esdrújula, luego en la llana y finalmente en la aguda, lo que revela una influencia de la diferencia acentual en la curva de F0. El último pico del sintagma siempre marca frontera. El movimiento del F0 depende de si la frontera es fuerte (SN/SV) o débil (núcleo/expansión), lo que deja en evidencia la correspondencia entre la estructura prosódica y la sintáctica del pretonema.

El capítulo decimoquinto, escrito por Francisco Vizacaño et al., analiza la entonación en ambas modalidades del corpus fijo de AMPER sin expansión, específicamente de una informante mujer de la zona urbana de la Isla de Lanzarote, Canarias.

Tras la descripción detallada de la metodología de análisis del proyecto y presentación de los resultados, los autores concluyen que el comportamiento de la curva de F0 depende de la estructura acentual y la posición estructural en la oración (si es sujeto u objeto). Lo mismo ocurre con la duración y la energía.

El capítulo dieciséis del libro es un estudio perceptivo comparativo entre las interrogativas absolutas de Cuba y el español de Canarias. Los autores son F. Fernández Pérez-Terán et al. En esta investigación se trabajó solo con las curvas sintetizadas, eliminando el contenido léxico, tanto de las oraciones de Canarias como las de Cuba, y se utilizó el test perceptivo del proyecto junto con otras técnicas de investigación. A un grupo de hablantes cubanos se les aplicó una encuesta de respuestas cerradas que indagaba respecto de la modalidad y el grado de familiaridad que presentaban las melodías escuchadas para los informantes (habitual, un poco rara, muy rara e imposible).

Los autores señalan que el porcentaje de reconocimiento de las afirmativas e interrogativas cubanas y canarias es altísimo, aunque es mayor el reconocimiento de las interrogativas cubanas. Por otra parte, los cubanos reconocen, en casi un 60% de los casos, las oraciones del español de Cuba e identifican como raras las oraciones canarias en un porcentaje un poco mayor que las cubanas. Los datos a este respecto no son tan esclarecedores como los anteriores.

El capítulo diecisiete, escrito por Yolanda Cognosto, es un análisis comparativo de la entonación de interrogativas absolutas en el español de España y la variedad camba del español de Bolivia, ubicada en la región de Los Llanos del Norte y el Oeste. Considerando el importante bilingüismo que se da en Bolivia, la autora aclara que esta variedad del español se caracteriza por la influencia del tupi-guaraní. Se utilizó una informante boliviana, de Santa Cruz, otra extremeña (de

Don Benito) y otra sevillana (de Sevilla). Se grabó 9 oraciones de cada informante, todas interrogativas sin extensión y con sujeto siempre oxítono.

Se describe primero las características de la entonación boliviana y luego se compara estos con los resultados obtenidos previamente en el español sevillano y extremeño.

La autora señala que en la variedad estudiada del español de Bolivia no siempre hay alineamiento de pico tonal y acento. Se observa el tonema característico de este tipo de interrogativas (anticadencia), con algunas diferencias en el comienzo del ascenso final y un valor frecuencial final, el que sobrepasa por mucho la altura inicial, lo que no ocurre en el español peninsular.

Se observan diferencias entre las tres variedades estudiadas en tonema y pretonema: la variedad camba de Bolivia presenta un pretonema ascendente con picos progresivamente más altos, hasta alcanzar un valor de anticadencia mucho más alto que el valor inicial; el español de Sevilla muestra un final ascendente y un primer pico tonal en el espectro alto del rango de frecuencias, a la misma altura que el valor final del tonema, y en Don Benito se presenta un tonema descendente.

Se observa una tendencia generalizada a alargar los segmentos finales de sintagma, especialmente el último. En las variedades de Bolivia y Don Benito se produce un descenso progresivo de la intensidad, mientras que en la de Sevilla sube, baja y sube hacia el final. De esto se concluye que en las hablas peninsulares hay concordancia entre la curva de F_0 y los cambios de los valores de energía, mientras que en las de Bolivia no.

El último capítulo, correspondiente al grupo AMPER- Venezuela, está escrito por Elsa Mora et al., y en él se da cuenta de los avances que ha hecho este grupo.

Primero se hace una revisión bibliográfica de los trabajos sobre entonación en declarativas e interrogativas del español de Venezuela (Mora 1993, 1996 y 1998, Sosa 1991 y 1999, Chela-Flores 1994, Chela-Flores-Sosa 1999 y Villamizar 1998). Los autores señalan que se ha conformado un equipo de trabajo, se ha adaptado el corpus fijo a la realidad léxica de Venezuela, y se presenta la metodología de corpus inducido y map task. La división dialectal de Venezuela, según su entonación, está conformada por 5 zonas: Andina, Central, Llanera, Zuliana y Sur-Oriental.

Finalmente se presentan algunos resultados preliminares de este análisis acústico de un enunciado en las dos modalidades.

Uno de los grandes aportes del libro es que permite tener una visión general de los datos que han aportado los diferentes grupos del proyecto AMPER, y la posibilidad de establecer desde ya algunas comparaciones entre las diferentes lenguas románicas estudiadas. Además, los trabajos permiten conocer las dificultades con las que se han encontrado los investigadores y las reflexiones que han hecho a este respecto.

Muchos trabajos profundizan en aspectos que no se incluyen dentro de los objetivos iniciales del proyecto (como la relación entre estructura prosódica y estructura sintáctica), pero que, sin embargo, resultan ser un importante aporte para el estudio de la prosodia de las lenguas romances. A pesar de enmarcarse en un mismo proyecto, cada grupo ha propuesto nuevos objetivos que obedecen ya no solo a la descripción, sino también a la interpretación de datos.

A mi juicio, este trabajo constituye no solo una completa muestra de los avances del proyecto AMPER, sino también una mirada completa a los avances actuales en el área de la prosodia de las lenguas romances.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

AMPER, Laboratorio de Fonética, Universidad de Barcelona. 25 de mayo de 2008
<<http://www.ub.es/labfon/amper/index.html>>

AMPER-Can, Laboratorio de Fonética, Universidad de la Laguna. 25 de mayo de 2008 <<http://webpages.ull.es/users/labfon/proampercan/index.html>>

Valeria Cofré Vergara
Pontificia Universidad Católica de Chile
vacofre@uc.cl

EUGENIO MARTÍNEZ CELDRÁN y ANA MARÍA FERNÁNDEZ PLANAS (2007): *Manual de fonética española. Articulaciones y sonidos del español*, Ariel, Barcelona.

El título *Manual de fonética española* podría hacer creer que se trata de una obra que resume datos y los presenta con una disposición particular. Nada más alejado